



OKRESNÁ PROKURATÚRA KOŠICE II
Mojmírova 5, 040 46 Košice 1

Číslo: 3 Pv 188/19/8803-37
EEČ: 2-64-1268-2022

Košice II 28.09.2022

U Z N E S E N I E

Trestná vec: *Neznámy páchatel'*

Trestný čin: prečin: podvod podľa § 221 odsek 1 Trestného zákona

Rozhodol: prokurátorka Okresnej prokuratúry Košice II

Podľa § 215 odsek 2 písmeno c Trestného poriadku **zastavujem** trestné stíhanie neznámeho páchatela,

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- prečin: podvod podľa § 221 odsek 1 Trestného zákona

štádium: dokonaný trestný čin

forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci

na tom skutkovom základe, že:

dňa 12.02.2018 došlo v Spolkovej republike Nemecko v sídle firmy FA XXXXX XXXXX k podpisu kúpno-predajnej zmluvy medzi uvedenou nemeckou firmou a slovenskou spoločnosťou s obchodným menom XXXXX, XXXXX, XXXXX XXXXX predmetom ktorej bola kúpa motorového vozidla zn. Volkswagen Passat, XXXXX, rok výroby 2014, kde okrem toho došlo medzi týmito obchodnými spoločnosťami k písomnej dohode, že po splnení dojednaných podmienok bude spoločnosť XXXXX zo strany firmy FA XXXXX XXXXX poukázaná na bankový účet suma DPH vo výške 1.975,04 €, avšak neznámy páchatel' ako zodpovedná osoba za uvedenú nemeckú firmu si svoju povinnosť nesplnil a ani do súčasnosti uvedenú DPH nevrátil, čím takto spoločnosť s obchodným menom XXXXX, XXXXX, XXXXX XXXXX spôsobil škodu vo výške 1.975,04 €,

pretože o skutku odovzdanom na trestné stíhanie do cudziny bolo právoplatne rozhodnuté cudzozemským súdom alebo iným cudzozemským orgánom príslušným na konanie o trestnom čine, priestupku alebo o inom správnom delikte a toto rozhodnutie možno považovať za dostačujúce.

Odôvodnenie:

Uznesením policajta Okresného riaditeľstva PZ v Košiciach, Obvodné oddelenie PZ XXXXX-XXXXX sp. zn. ORP-13/JA-KE-2019 zo dňa 22.03.2019 bolo podľa § 199 ods. 1 Trestného poriadku začaté trestné stíhanie pre prečin podvodu podľa § 221 ods. 1 Trestného zákona pre skutok, že

dňa 12.02.2018 došlo v Spolkovej republike Nemecko v sídle firmy FA XXXXX XXXXX k podpisu kúpno-predajnej zmluvy medzi uvedenou nemeckou firmou a slovenskou spoločnosťou s obchodným menom XXXXX, XXXXX, XXXXX XXXXX predmetom ktorej bola kúpa motorového vozidla zn. Volkswagen Passat, XXXXX rok výroby 2014, kde okrem toho došlo medzi týmito obchodnými spoločnosťami k písomnej dohode, že po splnení dojednaných podmienok bude spoločnosť XXXXX zo strany firmy FA XXXXX XXXXX poukázaná na bankový účet suma DPH vo výške 1.975,04 €, avšak neznámy páchatel' ako zodpovedná osoba za uvedenú nemeckú firmu si svoju povinnosť nesplnil a ani do súčasnosti uvedenú DPH nevrátil, čím takto spoločnosť s obchodným menom XXXXX, XXXXX, XXXXX XXXXX XXXXX, spôsobil škodu vo výške 1.975,04 €,

Policajt Obvodného oddelenia PZ XXXXX-XXXXX uznesením tej istej sp. zn. zo dňa 27.08.2019 podľa § 228 ods. 2 písm. d) Trestného poriadku trestné stíhanie prerušil, lebo sa navrhuje odovzdanie trestného stíhania do cudziny. Toto rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 14.09.2019.

Z výpovedí poškodeného XXXXX vyplynulo, že v Spolkovej republike Nemecko v sídle firmy FA XXXXX XXXXX došlo k podpisu kúpno-predajnej zmluvy medzi uvedenou nemeckou firmou a slovenskou spoločnosťou s obchodným menom XXXXX na motorové vozidlo zn. Volkswagen Passat, XXXXX, rok výroby 2014. Zo zistených skutočností vyplynulo, že ku konaniu došlo na území Nemeckej spolkovej republiky a podozrivými osobami sú osoby oprávnené konať za nemeckú spoločnosť FA XXXXX

Z uvedeného dôvodu tunajšia prokuratúra cestou Generálnej prokuratúry Slovenskej republiky žiadosťou pod spis. zn. Pnm 147/19/8803 zo dňa 31.10.2019 požiadala príslušné justičné orgány Nemeckej spolkovej republiky o prevzatie trestného konania na neznámeho páchatel'a podozrivého zo spáchania prečinu podvodu podľa § 221 ods. 1 Trestného zákona Slovenskej republiky s odvolaním sa na ustanovenie článku 21 ods. 1 Európskeho dohovoru o vzájomnej pomoci v trestných veciach podpísaného v Štrasburgu dňa 20.04.1959 a článku 6 ods. 1 Európskeho dohovoru o vzájomnej pomoci v trestných veciach medzi členskými štátmi Európskej únie vypracovaný Radou v súlade s článkom 34 Zmluvy o Európskej únii podpísanej v Bruseli dňa 25. mája 2000.

Dňa 07.07.2020 oznámila Štátna prokuratúra Norimberg-Furt pod sp. zn. XXXXX že vyšetrowanie, ktoré prevzali pod sp. zn. XXXXX bolo ukončené. Konanie bolo zastavené opatrením zo dňa 26.06.2020 podľa § 170 ods. 2 nemeckého Trestného poriadku z dôvodu, že vyšetrowanie muselo byť zastavené, pretože neexistuje dôkaz o skutku. Obvinenému XXXXX sa dával za vinu podvod voči poškodenému XXXXX zo dňa 12.02.2018. Ďalej uviedli, že skutok nedá

dokázať s potrebnou istotou, ktorá je potrebná pre podanie verejnej žaloby. Obvinený prostredníctvom svojho obhajcu vyhlásil, že daň z obrazu ešte nemohla byť vrátená, pretože ešte neboli úplne a v dojednanej forme odovzdané doklady potrebné podľa uzatvorenej dodatkovej dohody. Nebola ešte predložená ani netto faktúra podpísaná oznamovateľom. Tieto údaje sa v konečnom dôsledku nedajú poprieť, takže podanie verejnej žaloby neprichádzalo do úvahy. Prípadné civilnoprávne nároky nie sú týmto rozhodnutím dotknuté.

Podľa § 228 ods. 5 Trestného poriadku, ak pominie dôvod na prerušenie, prokurátor alebo policajt o pokračovaní v trestnom stíhaní rozhodne uznesením.

Dňa 11.08.2022 prokurátor podľa ustanovenia § 228 ods. 5 Trestného poriadku vydal uznesenie o pokračovaní v trestnom stíhaní pre prečin podvodu podľa § 221 ods. 1, lebo dôvod na prerušenie pominul.

Preskúmaním na vec sa vzťahujúceho vyšetrovacieho spisu v spojitosti s právoplatným opatrením Štátnej prokuratúry Norimberg-Furt pod sp. zn. XXXXX zo dňa 26.06.2020, ktorým bolo podľa § 170 ods. 2 nemeckého Trestného poriadku zastavené vyšetrovanie, som dospela k záveru, že sú splnené zákonné podmienky, aby trestné stíhanie vedené pre prečin podvodu podľa § 221 ods. 1 Trestného zákona na tom skutkovom základe, ako je uvedené vo výroku tohto uznesenia bolo zastavené podľa § 215 ods. 2 písm. c) Trestného poriadku, pretože o skutku odovzdanom na trestné stíhanie do cudziny bolo právoplatne rozhodnuté cudzozemským orgánom príslušným na konanie o trestnom čine a toto rozhodnutie možno považovať za dostačujúce.

S poukázaním na uvedené skutočnosti opatrením Štátnej prokuratúry Norimberg-Furt pod sp. zn. XXXXX zo dňa 26.06.2020 bolo podľa § 170 ods. 2 nemeckého Trestného poriadku zastavené vyšetrovanie pre nedostatok dôkazov, ktoré by v dostačujúcej miere preukázali, že došlo ku spáchaniu skutku.

Vyhodnotením predmetného rozhodnutia som dospela k záveru, že konajúci cudzí orgán jasne, podrobne a zreteľne vyložil, o ktoré dôkazy oprel svoje skutkové zistenia a akými úvahami sa spravoval pri hodnotení vykonaných dôkazov, pričom sa dôsledne zaoberal aj všetkými vo veci prednesenými tvrdeniami, a tieto vo všetkých smeroch vyhodnotil. Vyčerpávajúco vysvetlil, na základe akých dôkazov dospel k tomu, že skutok nie je trestným činom, pričom uvádzal konkrétne skutočnosti, vyplývajúce z jednotlivých dôkazov, o ktoré sa opieral pri svojich úvahách, zo zistených skutočností vyvodzoval logicky odôvodnené závery, a tieto komplexne posúdil na základe vlastných hodnotiacich úsudkov a ustálil skutkový stav, o ktorom niet dôvodných pochybností. Náležitým spôsobom sa vysporiadal aj s argumentáciou poškodeného, ktorý podával vlastný pohľad na daný skutok, pričom logicky správnym a kritickým prístupom uvažovania cez konkrétne okolnosti vyložil z akého dôvodu nedošlo k naplneniu trestného činu podvodu. V dôsledku čoho konajúci cudzí orgán podľa môjho názoru venoval svoju pozornosť všetkým skutkovo a právne relevantným skutočnostiam, tieto zahrnul do svojich hodnotiacich úsudkov a svoj názor o zastavení trestného stíhania presvedčivo, zrozumiteľne a vecne správne odôvodnil. Právne úvahy cudzieho orgánu, ako aj spomenutá judikatúra poľských súdov ohľadom výkladu pojmových znakov trestného činu podvodu sú priamo využiteľné a aplikovateľné aj v právnych podmienkach Slovenskej republiky.

Z uvedeného dôvodu opätovné uvádzanie skutočností a záverov plynúcich z predmetného rozhodnutia by bolo na tomto mieste len kopírovanie vecne správnych dôvodov, ktoré viedli k prijatiu tohto rozhodnutia, a preto na ne v plnom rozsahu odkazujem. V tomto kontexte preto uvádzam, že o skutku odovzdanom na trestné stíhanie do cudziny bolo právoplatne rozhodnuté cudzozemským orgánom príslušným na konanie o trestnom čine a toto rozhodnutie možno považovať za dostačujúce.

Podľa § 215 ods. 2 písm. c) Trestného poriadku prokurátor môže zastaviť trestné stíhanie, ak o skutku odovzdanom na trestné stíhanie do cudziny bolo právoplatne rozhodnuté cudzozemským súdom alebo iným cudzozemským orgánom príslušným na konanie o trestnom čine, priestupku alebo o inom správnom delikte a toto rozhodnutie možno považovať za dostačujúce.

Vzhľadom na uvedené bolo rozhodnuté tak, ako je to uvedené vo výroku tohto uznesenia.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu je prípustná sťažnosť, ktorú možno podať do 3 pracovných dní od jeho oznámenia na Okresnú prokuratúru v Košiciach. O sťažnosti, ktorá má odkladný účinok, rozhodne prokurátor Krajskej prokuratúry v Košiciach.

JUDr. Gabriela Andrásiová
prokurátorka